

Garantiza Starken Argentina S.A.

Pedro de Mendoza 3745 - C.A.B.A. CP: 1294

✉ ralvarez@ken-brown.com.ar

El producto **Cafetera espresso multifunción CM-203** cuenta con 6 meses de garantía. Dicho período comienza a regir a partir de la fecha de facturación. Para verificar la mencionada fecha y hacer el reclamo por garantía, el consumidor final deberá presentar el presente certificado y la factura de compra del producto en cuestión.

NO SE PODRÁ RECLAMAR UNA GARANTÍA SIN EL MENCIONADO COMPROBANTE.

Starken Argentina S.A. garantiza el normal funcionamiento de este producto contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio material, por el término de SEIS (6) MESES, comprometiéndose a reparar o cambiar, sin cargo alguno, cualquier pieza o componente que fallare en condiciones normales de uso descritas en el manual del usuario, dentro del mencionado período.

La empresa se compromete a reparar este artículo en un plazo que no excederá a los 60 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación siempre que no medien causas ajenas o de fuerza mayor debido a la falta de algún repuesto que deba ser importado.

Quedan exceptuadas de ésta garantía aquellos productos que:

Presenten golpes o rayaduras causadas por el transporte. Productos que sean utilizados para fines no domésticos. Deterioros ocasionados por salitre, humedad, ácidos, animales o insectos. Daños por incendios, inundaciones, terremoto, golpes, maltratos, casos fortuitos. Conexión y/o uso inadecuado contrario al que se indica en el manual de uso. Fallas debidas a errores en la instalación y roturas o daños en plásticos, cables y fichas. Los daños que se generen por interrupción de energía eléctrica y/o alteración de la misma, golpes de tensión de red distinta a la especificada a utilizar, instalación eléctrica deficiente y/o desperfectos ocasionados a consecuencia de ello. Cuando haya sido abierto, intervenido o intentado reparar y/o modificar este artefacto por persona y/o taller no autorizado por Starken Argentina S.A. o en algún modo aparezcan alterados los números de serie, tanto en el artefacto como en el certificado, así como en la Factura de compra.

Quedan excluidos del presente certificado accesorios, carcacas, gabinetes, cables de conexión e interconexión.

El presente certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina. Durante su vigencia los gastos de traslado, se regirán por la ley 24.240 y la Resolución SCI N° 495/88.

Las condiciones de uso, instalación y mantenimiento necesarias para el funcionamiento del producto se indican en el manual de instrucciones.

Toda intervención de nuestro Departamento de Servicio Técnico o de un Servicio Técnico Autorizado, realizada a pedido del comprador dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.



AGENTES DE SERVICIO TÉCNICO

En nuestra página podrá encontrar el listado completo de agentes de servicio técnico en todo el país. También podrá escanear el QR para acceder al listado.

ken-brown.com.ar/servicio-tecnico/



Cafetera espresso multifunción CM-203

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Antes de usar la unidad, lo invitamos a que lea atentamente el Manual con el fin de familiarizarse y así optimizar su funcionamiento y evitar daños o accidentes. Preste especial atención a las instrucciones de seguridad.
NUNCA SUMERJA EL ARTEFACTO EN AGUA.



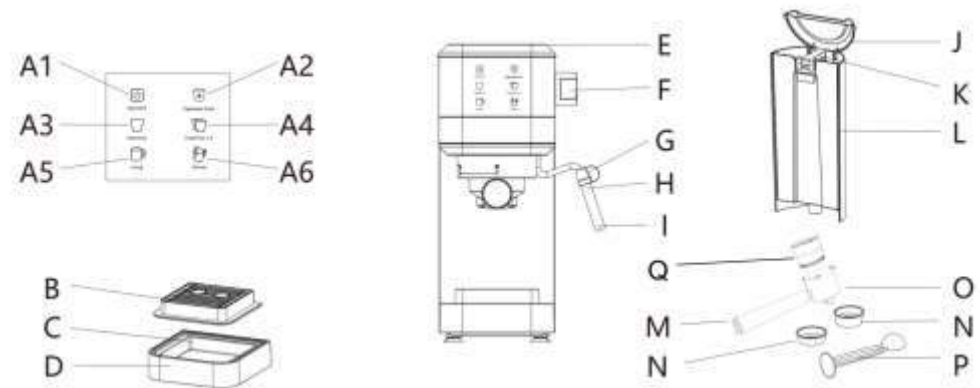
Precauciones importantes

Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto y consérvelo para futuras consultas.

- 1) Mantenga todos los elementos del embalaje fuera del alcance de los niños.
- 2) Antes de conectar el producto, verifique que la tensión y frecuencia de la red eléctrica coincidan con las indicadas en la placa de características.
- 3) Este producto posee un enchufe con conexión a tierra. Conéctelo únicamente a un tomacorriente con puesta a tierra en buen estado.
- 4) Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice para fines distintos de aquellos para los que fue diseñado.
- 5) Coloque el producto sobre una superficie firme, seca, nivelada y resistente al calor.
- 6) No utilice el producto en exteriores ni lo exponga a la lluvia, humedad excesiva, altas temperaturas, fuentes de calor, llamas o fuertes campos magnéticos.
- 7) Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes, bordes filosos y objetos cortantes. No permita que cuelgue del borde de mesas o mesadas.
- 8) No dañe, doble excesivamente, estire ni coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación.
- 9) Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el producto, el cable ni el enchufe en agua u otros líquidos.
- 10) Nunca conecte o desconecte el producto con las manos húmedas. Para desenchufarlo, sostenga siempre el enchufe y nunca tire del cable.
- 11) No utilice el producto si el cable, el enchufe o cualquiera de sus componentes presenta daños. En ese caso, comuníquese con un Servicio Técnico Autorizado.
- 12) No intente reparar, modificar o desarmar el producto. Utilice únicamente repuestos y accesorios originales o recomendados por el fabricante.
- 13) Nunca deje el producto funcionando sin supervisión.
- 14) Desenchufe el producto cuando no lo utilice, antes de limpiarlo o antes de instalar o retirar accesorios. Espere siempre a que se enfríe completamente.
- 15) Limpie el producto periódicamente siguiendo las instrucciones de este manual para garantizar un correcto funcionamiento y prolongar su vida útil.
- 16) No haga funcionar el producto sin agua en el depósito.

- 17) No mueva el producto mientras esté en funcionamiento.
- 18) No retire el depósito de agua, el portafiltro ni otros componentes mientras el producto esté preparando café o generando vapor.
- 19) Antes de retirar el portafiltro, asegúrese de que el producto se encuentre detenido o en modo de espera.
- 20) Si necesita agregar agua al depósito, apague el producto y desenchúfelo antes de hacerlo.
- 21) Verifique que el portafiltro quede correctamente colocado y bloqueado antes de iniciar la preparación. Un montaje incorrecto puede provocar pérdidas de presión y causar lesiones.
- 22) Durante el funcionamiento, el portafiltro, la lanza de vapor y otras partes metálicas alcanzan altas temperaturas. No las toque directamente. Utilice únicamente las manijas, perillas y el recubrimiento de silicona de la lanza de vapor.
- 23) Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejadas de la salida de vapor y de la parte inferior del portafiltro para evitar quemaduras.
- 24) Este producto no está destinado para ser utilizado por personas (incluido niños), con una reducción de la capacidad física, sensorial, mental o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les haya dado supervisión o instrucción en relación con el uso del artefacto, por una persona responsable de su seguridad.
- 25) **ADVERTENCIA – PRESIÓN**
 - No retire el depósito de agua, el portafiltro ni otros componentes mientras la cafetera esté preparando café o generando vapor.
 - Antes de retirar el portafiltro para preparar otra taza de café, asegúrese de que la cafetera se encuentre en modo de espera.
 - Si necesita agregar agua al depósito, apague la cafetera y desenchúfela antes de hacerlo.
 - Al preparar café, asegúrese de que el portafiltro esté correctamente colocado y completamente bloqueado girándolo hasta la posición de cierre. Esto evitará que se afloje o que el café salga despedido debido a la presión interna, lo que podría provocar lesiones.
- 30) **ADVERTENCIA – ALTA TEMPERATURA**
 - Durante el funcionamiento, no acerque las manos ni otras partes del cuerpo a la parte inferior del portafiltro ni a la lanza de vapor, ya que podrían producirse quemaduras.
 - Nunca toque directamente la lanza de vapor mientras esté caliente. Para moverla, utilice únicamente el recubrimiento de silicona del tubo de vapor, diseñado para evitar quemaduras.

Conozca su cafetera



- A. Panel de control
A1. Encendido/apagado
A2. Espresso frío
A3. Espresso (1 taza)
A4. Espresso (2 tazas)
A5. Espresso largo
A6. Botón de vapor
- B. Rejilla desmontable de la bandeja de goteo
C. Indicador de nivel de la bandeja

- de goteo
D. Bandeja de goteo desmontable
E. Bandeja caliente tazas
F. Perilla de control de vapor
G. Mango de silicona de la lanza de vapor
H. Lanza de vapor
I. Boquilla espumadora
J. Tapa del depósito de agua

- K. Manija del depósito de agua
L. Depósito de agua
M. Manija del portafiltro
N. Filtros de acero inoxidable (1 taza y 2 tazas)
O. Portafiltro
P. Cuchara dosificadora y compactador de café
Q. Adaptador para cápsulas compatibles

Antes del primer uso

Limpieza antes del primer uso

Antes de preparar el primer café, realice una limpieza inicial para eliminar posibles residuos de fabricación y garantizar un mejor sabor.

- ▶ Verifique que todas las piezas se encuentren en buen estado y correctamente instaladas.
- ▶ Llene el depósito con agua limpia (preferentemente agua purificada), sin superar la marca MAX, y cierre la tapa.

Nota: El depósito de agua es desmontable para facilitar su limpieza. Puede llenarlo directamente o retirarlo de la cafetera para cargar el agua y volver a colocarlo.

- ▶ Coloque el filtro para 1 taza o 2 tazas dentro del portafiltro. Para esta primera limpieza no agregue café molido. Inserte el portafiltro en el cabezal dispensador desde la posición y gírelo hasta la posición asegurándose de que quede correctamente bloqueado.

- ▶ Coloque una taza de café en la bandeja antigoteo. Verifique que la perilla de vapor / agua caliente esté en la posición OFF (apagado).

Nota: El aparato no incluye jarra, utilice su propia jarra o taza de café.

- ▶ Conecte la cafetera a la red eléctrica y presione el

botón de Encendido. El botón de encendido se iluminará y los indicadores "Espresso / Espresso x 2" parpadearán.

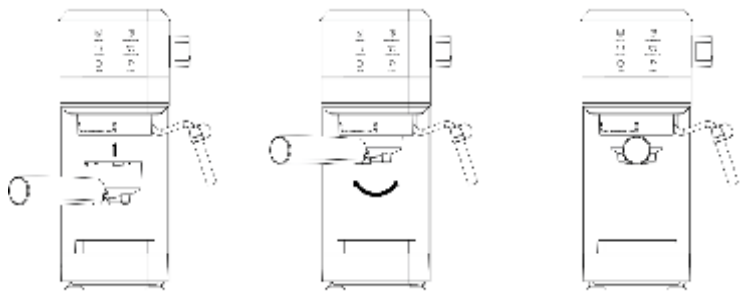
- ▶ El aparato comenzará a calentarse. Cuando los indicadores de "Espresso / Espresso x 2" se iluminen de forma fija, significa que el precalentamiento ha finalizado. Pulse el botón "Espresso" o "Espresso x 2", espere un momento y el agua comenzará a salir.

- ▶ Cuando el aparato deje de bombear agua automáticamente, vacíe el agua del recipiente y límpielo bien. Ahora puede comenzar a preparar el café.

- ▶ Gire el portafiltro hasta la posición , retírelo y lave el portafiltro y el filtro con agua tibia.

Nota: Durante el primer uso es normal que el producto haga más ruido de lo habitual mientras elimina el aire del circuito interno. Este proceso dura aproximadamente 20 segundos.

Recomendación: Antes de preparar café, se recomienda precalentar el producto, el portafiltro y el filtro para obtener una mejor extracción y un sabor óptimo.



Funcionamiento

Preparación de espresso

Verifique que el nivel de agua del depósito se encuentre entre las marcas MIN y MAX. Coloque el filtro seleccionado o el adaptador para cápsulas pequeñas en el portafiltro.

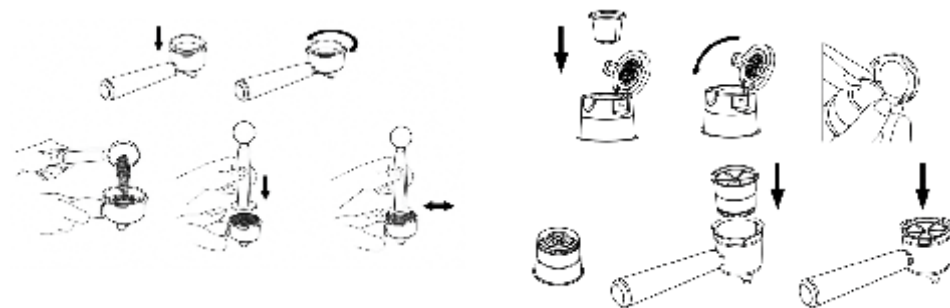
Para café molido

► Llene el filtro con café espresso molido fino, dejando aproximadamente 2 mm libres hasta el borde. No sobrecargue el filtro.

► Utilice el prensador de la cuchara medidora para compactar el café de manera uniforme.

► Limpie el excedente de café del borde del filtro para asegurar un correcto sellado durante la extracción.

Para cápsulas Compatibles



Preparar café frío

Coloque una taza sobre la rejilla de la bandeja de goteo.

Seleccione la función Espresso Frío. Luego de unos segundos, comenzará a salir el café.

Una vez finalizada la extracción, el equipo se detendrá automáticamente y el café estará listo.

Nota: No deje la cafetera funcionando sin supervisión durante la preparación del café. Si el depósito de agua se vacía durante la extracción, apague inmediatamente la cafetera. Llene nuevamente el depósito y purgue el circuito utilizando la función Vapor. No haga funcionar la cafetera con el depósito de agua vacío, ya que la bomba podría producir un ruido anormal y dañarse.

Inserte la cápsula en el adaptador y presiónela suavemente con los dedos hasta que quede correctamente asentada. Esto permitirá que la cápsula sea perforada durante la preparación.

Coloque el filtro correspondiente dentro del portafiltro. Asegúrese de que la guía del portafiltro coincida con la ranura del cabezal dispensador. Inserte el portafiltro en la posición y gírelo hasta la posición , verificando que quede correctamente bloqueado.

tensión de la red eléctrica sea la adecuada.

No haga funcionar la cafetera con el depósito de agua vacío, ya que la bomba podría producir un ruido anormal y dañarse.

Una vez finalizada la preparación, gire el portafiltro hasta la posición , retírelo y deseche el café utilizado.

Recomendación: Para obtener un espresso frío más intenso y refrescante, puede agregar una cantidad adecuada de cubos de hielo al depósito de agua. **Importante:** Si previamente utilizó las funciones de Espresso Caliente, Agua caliente o Vapor, el primer espresso frío puede salir tibio o ligeramente caliente. Mientras el sistema reduce su temperatura, el indicador Espresso Frío permanecerá parpadeando.

Para obtener una mejor extracción en frío, se recomienda enfriar previamente el circuito realizando 3 ciclos de Espresso Frío sin colocar el portafiltro.

Precalentamiento

Para obtener un espresso caliente de mejor calidad, se recomienda precalentar la cafetera, el portafiltro, el filtro y la taza antes de preparar el café. Esto ayuda a mantener la temperatura ideal de extracción y conservar todo el aroma del café.

1) Retire el depósito de agua, ábralo y llénelo con agua limpia (preferentemente agua purificada), sin superar la marca MAX. Luego vuelva a colocarlo correctamente en la cafetera.

2) Coloque el filtro dentro del portafiltro. Asegúrese de que la guía del portafiltro coincida con la ranura del cabezal dispensador. Inserte el portafiltro en la posición y gírelo hasta la posición , verificando que quede correctamente bloqueado.

3) Coloque una taza sobre la rejilla de la bandeja de goteo.

4) Conecte la cafetera a la red eléctrica. Verifique que la perilla de Vapor se encuentre en la posición OFF.

5) Presione el botón de Encendido. El indicador de Encendido permanecerá iluminado y los indicadores de Espresso y Espresso x2 comenzarán a parpadear.

6) Cuando los indicadores de Espresso y Espresso x2 permanezcan encendidos de forma fija, el precalentamiento habrá finalizado y la cafetera estará lista para preparar café.

Preparación de espresso y café largo

1) Retire el portafiltro girándolo hasta la posición . Agregue café molido al filtro utilizando la cuchara medidora. Como referencia, una medida permite preparar aproximadamente una taza de café. Luego compacte el café con el prensador.

2) Asegúrese de que la guía del portafiltro coincida con la ranura del cabezal dispensador. Inserte el portafiltro en la posición y gírelo hasta la posición , verificando que quede correctamente bloqueado.

3) Coloque una taza previamente precalentada sobre la rejilla de la bandeja de goteo.

4) Presione el botón Espresso o Espresso x2, según la cantidad de café que desee preparar. Luego de unos segundos comenzará la extracción.

5) Una vez finalizada la preparación, la cafetera detendrá automáticamente la extracción y el café estará listo para servir.

6) La función Café largo prepara una bebida agregando una mayor cantidad de agua caliente al espresso, obteniendo aproximadamente 140 ml de café.

Nota: No deje la cafetera funcionando sin supervisión

durante la preparación del café.

Si el depósito de agua se vacía durante la extracción, apague inmediatamente la cafetera. Llene nuevamente el depósito y purgue el circuito utilizando la función Vapor antes de volver a preparar café. Si la cafetera continúa sin funcionar correctamente, verifique que la tensión de la red eléctrica sea la adecuada. No haga funcionar la cafetera con el depósito de agua vacío, ya que la bomba podría producir un ruido anormal y dañarse.

7) Una vez finalizada la preparación, gire el portafiltro hasta la posición , retírelo y deseche el café utilizado.

Preparación de agua caliente

1) Una vez finalizado el precalentamiento, coloque una taza debajo de la lanza de vapor.

2) Gire la perilla de Vapor hasta la posición Agua caliente.

3) El agua caliente comenzará a salir por la lanza de vapor.

4) Cuando obtenga la cantidad deseada, vuelva la perilla a la posición OFF.

5) El agua caliente puede utilizarse para preparar té u otras infusiones.

Espumado de leche y preparación de cappuccino

El cappuccino se prepara agregando leche espumada a una taza de espresso.

Nota: Durante el uso de la función Vapor, el portafiltro debe estar correctamente colocado. Antes de espumar la leche, deje salir vapor durante aproximadamente 10 segundos.

1) Presione el botón Vapor. El indicador comenzará a parpadear. Cuando permanezca encendido de forma fija, el precalentamiento habrá finalizado.

2) Prepare previamente un espresso siguiendo las instrucciones de la sección Preparación de espresso.

3) Coloque aproximadamente 100 ml de leche fría por cada cappuccino en una jarra. Se recomienda utilizar leche entera recién retirada de la heladera.

4) **Nota:** Utilice una jarra de aproximadamente 70 mm de diámetro y con altura suficiente, ya que la leche puede duplicar su volumen durante el espumado.

5) Introduzca la lanza de vapor aproximadamente 2 cm dentro de la leche. Gire la perilla hasta la posición Vapor y mueva la jarra suavemente de arriba hacia abajo hasta obtener la espuma deseada.

Advertencia: Manipule la lanza de vapor con cuidado, ya que el vapor caliente puede provocar quemaduras.

6) Cuando finalice, vuelva la perilla a la posición

OFF.

Nota: Limpie la salida de vapor con una esponja húmeda inmediatamente después de su uso, teniendo cuidado de no tocar las partes calientes.

7) Agregue la leche espumada al espresso preparado. Si lo desea, puede endulzar el cappuccino y espolvorear cacao sobre la espuma.

La lanza de vapor también puede utilizarse para calentar leche, chocolate u otras bebidas.

Nota: Después de utilizar la función Vapor, vuelva la perilla a la posición OFF. Luego podrá presionar el botón Espresso o Espresso x 2 para preparar café nuevamente.

No deje la cafetera funcionando sin supervisión.

Si el depósito de agua se vacía durante el funcionamiento, apague inmediatamente la cafetera. Llene nuevamente el depósito y purgue el circuito utilizando la función Vapor antes de volver a preparar café.

No haga funcionar la cafetera con el depósito de agua vacío, ya que la bomba podría producir un ruido anormal y dañarse.

Si desea cancelar la preparación, presione nuevamente el botón Espresso y Espresso x 2. Lave todos los accesorios con agua y séquelos completamente.

Configuración del volumen para 1 Taza

Mantenga presionado el botón Espresso durante 3 segundos para ingresar al modo de programación. Presione nuevamente el botón Espresso para iniciar la extracción. Mientras el indicador Espresso parpadea, deje salir la cantidad de café deseada. Cuando alcance el volumen deseado, presione nuevamente el botón Espresso para detener la extracción. El volumen quedará guardado para las siguientes preparaciones. El volumen programable para 1 Taza es de aproximadamente 25 ml a 60 ml.

Configuración del volumen para 2 Tazas

Mantenga presionado el botón Espresso x 2 durante 3 segundos para ingresar al modo de programación. Luego siga el mismo procedimiento utilizado para la configuración de 1 Taza. El volumen programable para 2 Tazas es de aproximadamente 45 ml a 120 ml.

Restablecer la configuración de fábrica

Mantenga presionados simultáneamente los botones Espresso y Espresso x 2 durante 3 segundos para restaurar los volúmenes de extracción configurados de fábrica.

Función de apagado automático

1) Si no se realiza ninguna operación durante 25 minutos después de encender la cafetera, este se apagará automáticamente.

2) Si durante la extracción se bombean aproximadamente 200 ml de agua sin realizar ninguna otra operación, la bomba se detendrá automáticamente.

3) Si durante la función Vapor no se realiza ninguna operación durante 180 segundos, la bomba se detendrá automáticamente.

Limpieza y mantenimiento

1) Desconecte la cafetera de la red eléctrica y espere a que se enfríe completamente antes de limpiarlo.

2) Limpie el exterior con una esponja suave ligeramente humedecida. Limpie periódicamente el depósito de agua, la bandeja de goteo y la rejilla, y séquelos completamente.

3)Nota: No utilice alcohol, solventes ni productos abrasivos. Nunca sumerja la cafetera en agua.

4) Retire el portafiltro girándolo hasta la posición . Elimine los restos de café, lávelo con un detergente suave y enjuáguelo con abundante agua limpia.

5) Lave todos los accesorios con agua y séquelos completamente antes de volver a utilizarlos.

Descalcificación

Para mantener un funcionamiento óptimo y conservar el mejor sabor del café, se recomienda realizar una descalcificación periódica.

La cafetera mostrará un aviso de descalcificación luego de aproximadamente 500 ciclos de uso. Cuando esto ocurra, todos los indicadores parpadearán cinco veces cada vez que encienda la cafetera hasta completar el proceso.

▸ Llene el depósito de agua hasta la marca MAX con una mezcla de agua y descalcificante en una proporción de 4:1. También puede utilizar ácido cítrico como alternativa, mezclando aproximadamente 3 partes de ácido cítrico cada 100 partes de agua.

▸ Presione una vez el botón Espresso x 2 para iniciar un ciclo de extracción y deje salir aproximadamente 100 ml de agua por el portafiltro y la lanza de vapor.

▸ Apague la cafetera y deje actuar la solución descalcificante durante 5 minutos.

▸ Encienda nuevamente la cafetera y repita el paso anterior tres veces.

▸ Vacíe el depósito, llénelo con agua limpia hasta la marca MAX y repita el procedimiento dos veces para eliminar cualquier resto de descalcificante. En este caso no es necesario esperar 5 minutos.

▸ Una vez finalizada la descalcificación, mantenga presionados simultáneamente los botones Espresso, Espresso x 2 y Vapor durante 3 segundos para borrar el aviso de descalcificación.

Síntoma	Posible causa	Solución
El espresso sale demasiado lentamente.	El café está molido demasiado fino o fue prensado en exceso.	Utilice una molienda ligeramente más gruesa.
Hay pérdidas de agua por la parte inferior de la cafetera.	La cafetera presenta una falla.	Comuníquese con un Servicio Técnico Autorizado.
	Hay demasiada agua en la bandeja de goteo.	Limpie y vacíe la bandeja de goteo.
Hay pérdidas de agua alrededor del portafiltro.	Hay restos de café en el borde del filtro.	Limpie los restos de café del borde del filtro.
El café tiene sabor ácido o avinagrado.	La cafetera no fue correctamente enjuagada después de la descalcificación.	Repita el procedimiento indicado en "Antes del primer uso".
	El café molido estuvo almacenado durante mucho tiempo en un lugar cálido y húmedo.	Utilice café fresco y conserve el café restante en un recipiente hermético, en un lugar fresco y seco o en la heladera.
La cafetera no funciona.	El enchufe no está correctamente conectado.	Conecte correctamente el enchufe. Si el problema continúa, comuníquese con un Servicio Técnico Autorizado.
La leche no espuma correctamente.	El indicador de vapor no está encendido.	Espere hasta que el indicador de vapor permanezca fijo antes de utilizar la función.
	El recipiente es demasiado grande o tiene una forma inadecuada.	Utilice una jarra alta y angosta.
	Se utilizó leche descremada.	Utilice leche entera o parcialmente descremada.
El indicador de vapor parpadea rápidamente.	La función de vapor alcanzó el tiempo máximo y la perilla no volvió a la posición OFF.	Coloque la perilla en la posición OFF.
Los indicadores 1 Taza, 2 Tazas y Vapor parpadean rápidamente.	La función de agua caliente alcanzó el límite y la perilla no volvió a OFF.	Coloque la perilla en la posición OFF.
	La perilla no volvió a OFF luego del enfriamiento.	Coloque la perilla en la posición OFF.
	La temperatura interna es demasiado alta.	Gire la perilla a la posición Agua caliente para reducir la temperatura.
	La cafetera se encendió con la perilla fuera de la posición OFF.	Coloque la perilla en la posición OFF.
Todos los indicadores parpadean 5 veces.	Recordatorio de descalcificación.	Realice la descalcificación siguiendo las instrucciones del manual y luego restablezca el aviso.